

## IFCMからのお知らせ

In Chinese - 中文版  
In English  
In French - en français  
In German - auf Deutsch  
In Italian - in italiano  
In Japanese - 日本語で  
In Korean - 한국어  
In Spanish - en español

### 世界の合唱作曲家のみなさん、第3回IFCM国際合唱作曲コンクールの応募締め切りが迫っています

このコンクールは、主として中級から上級の青少年合唱団のためのアカペラ合唱曲（SATB、または、SSAATTBBの8パートまで）を対象としたものです。演奏時間は最長5分です。参加費はたったの25 USドルです！

- ・ 第1位：5,000 USドル、IFCMより賞状と記念盾
- ・ 第2位：2,500 USドル、IFCMより賞状と記念盾
- ・ 第3位：1,000 USドル、IFCMより賞状と記念盾

エントリーは所定の参加申込書をお願いします（2017年12月1日必着）。

参加申込書はこちらからダウンロードしてください。<https://goo.gl/fyfhpe>

問い合わせ先：Andrea Angelini, [aangelini@ifcm.net](mailto:aangelini@ifcm.net)

### 2017年 世界合唱の日 2017年12月10日

何百万人もの合唱人に加わり、12月10日とその前後に“世界合唱の日”を祝いませんか。平和と統合と相互理解を信じるすべての人々の連帯を集団で表現しましょう。

宣言書はこちら：<http://www.worldchoralday.org/pdf/Proclamation.pdf>

世界合唱の日（WCD）のロゴはこちら：[here](#)

登録先：<http://www.worldchoralday.org/events/subscription>

問い合わせ先：[project.manager@worldchoralday.org](mailto:project.manager@worldchoralday.org)



Carmina Slovenica, cond. Karmina Šilec — concert Winter Hours, 10 Dec 2016

## 第12回世界合唱シンポジウム(WSCM2020)

キア・オラ・コウトウ(みなさん、こんにちは)

ニュージーランド・アオテアロアからご挨拶

オークランドでのWSCM2020の開幕まで、残りの日数はちょうど1000日を切ったところです！ 長年、夢見てきた、美しいニュージーランド、“アオテアロア”への旅を計画する時間は、まだたっぷりあります。いますぐ、わたしたちのウェブサイト([wscm2020.com](http://wscm2020.com))にアクセスし、詳しい案内が送られるよう、申し込みを行ってください。申し込まれた方は、オークランドから、ホビトン、または、ルトルーア、または、ワイヘキ島(写真)を訪れるすばらしい旅の抽選に参加することになります。

サイトは定期的に更新します。また、Facebookでも常時、最新情報を入手することができます。どうぞこちらをクリックしてください。[link](#) WSCM2020の情報を、ぜひ、同僚や合唱仲間に広め、わたしたちと連絡を取りつづけてくださいますように！ みなさんからのお便りをお待ちしています！ もしみなさんやみなさんのお友達がニュージーランドを訪れたいと思っているなら、これは絶好のチャンスです！

ンガ・ミヒ・マハナ(どうぞよろしく)



## 世界青少年合唱団2018—中国・内モンゴル

世界青少年合唱団の2018年のセッションが、中国・内モンゴルで行われることをお知らせいたします。

このセッションは、中国内モンゴル芸術団局の後援により、7月4日～25日に行われます。WYC 2018は、呼和浩特(フフホト)でのリハーサルの後、内モンゴル、北京、貴州省を回り、最後は、北京開催の第14回中国国際合唱祭の開会式で歌うことになっています。

世界青少年合唱団は、世界各地の才能ある若い歌手たち(17歳～26歳)のためのプロジェクトです。みなさんもこのプロジェクトに参加してみませんか？ あるいは、団員の募集に協力していただけないでしょうか？ オーディションの応募要項とその他のインフォメーションは、10月末に発表され、募集協力機関に送付されます。この合唱団の詳細は、2017年セッションの写真と併せ、こちらでご覧ください。

[www.worldyouthchoir.org](http://www.worldyouthchoir.org)

## 中国国際合唱祭 &amp; IFCM世界合唱教育会議

第14回中国国際合唱祭 & IFCM世界合唱教育会議が、2018年7月19日～25日、北京で開催されます。詳しくはこちらをごらんください。

<http://en.cicfbj.cn/> 英語

<http://www.cicfbj.cn/> 中国語

## IFCM創設メンバーからのお知らせ

## ヨーロッパ合唱連盟(ECA-EC)

2018年7月27日～8月5日、エストニアのタリンで、第20回ヨーロッパ・カンタート (**EUROPA CANTAT XX**) が開催されます。参加のお申込みは、2017年12月31日までにお願います！

この10月には同じくタリンで、2017年総会と“枠にとらわれずに歌う”会議

(**2017 General Assembly and “Sing Outside the Box” conference**) が開かれ、100名を超える参加者が集まって、交流と発見とネットワーク作りの楽しくも濃密な週末を過ごしました！ また、現在、わたしたちは来年以降の大きなイベントも見据えています。

・2018年11月15日～18日、トルコ・カッパドキア、第2回“枠にとらわれずに歌う会”会議

(**“Sing Outside the Box” conference**)

・2020年、リトアニア・ヴィリニウス、ヨーロッパ・カンタート・ジュニア (**EUROPA CANTAT junior**)

・2021年、スロベニア・リュブリャナ、第21回ヨーロッパ・カンタート

(**EUROPA CANTAT Festival XXI**)

・最新ニュースは、わたしたちのウェブサイトをごらんください。 [website](#)







全米合唱指揮者協会 (ACDA)  
少年合唱団ビエンナーレ・シンポジウム  
2017年11月17日～18日

米・オハイオ州シンシナティ、アロノフ芸術センター  
少年たちに歌を教える人を対象とした2日間の合宿・シンポジウムです。このイベントでは、男性の変声期から運営実務まで幅広いテーマを扱うマスタークラスとセッションが開かれます。参加費は50ドルです。参加登録と詳細はこちらで。

<https://www.eventbrite.com/e/boychoir-biennial-symposium-2017-tickets-36161576248>

児童および青少年合唱団の指揮者のための研修会  
2018年1月13日～14日

米・テキサス州ヒューストン

このイベントは、学校、地域、教会の児童および青少年合唱団の指揮者のために企画されたもので、内容としては、プレゼンテーション、読譜会、演奏会などがあります。参加申込みと詳細は、こちらで。 [https://acda.org/ACDA/Conference/Boychoir\\_Biennial\\_Symposium.aspx](https://acda.org/ACDA/Conference/Boychoir_Biennial_Symposium.aspx)

全米合唱指揮者協会は現在、来年の2月～3月に全国各地で行われる2018年地域別カンファレンスの準備を行っています。2月14日～15日 中部および北中部(イリノイ州シカゴ)／2月21日～24日 南部(ケンタッキー州ルイヴィル)／3月7日～11日 東部(ペンシルベニア州ピッツバーグ)／3月7日～11日 南西部(オクラホマ州オクラホマ・シティ)／3月7日～10日 北西部(オレゴン州ポートランド)／3月14日～17日 西部(カリフォルニア州バサデナ) 詳細はこちら。 [HERE](#)

IFCM会員からのお知らせ

コーラル・カナダからのお知らせ

みなさんをご招待します！！ カナダの隔年の合唱カンファレンス＆フェスティバル、“ポディウム・オン・ジ・エッジ：海から海へ海へと歌う”にご参加ください。2018年6月29日～7月3日、セント・ジョンズ(ニューファンドランド・ラブラドール州)で開催。

詳しくは: <http://www.podiumconference.ca>

お問い合わせ: [podium@choralcanada.org](mailto:podium@choralcanada.org)

ソーシャル・メディアのフォローもよろしく:

<https://www.facebook.com/PodiumConference/>

<https://www.instagram.com/podiumconference/>

<https://twitter.com/choralcanada?lang=en>

第9回アメリカ・カンタート

2019年4月12日～21日、パナマ開催

世界各地の歌手、指揮者、合唱団の参加する10日間のプログラム。太平洋沿岸で初開催。2019年イベロ・アメリカ世界文化首都、美しいパナマの町の創立500年を祝って。

詳しくは、こちらをごらんください。 [info@america-cantat9.org](mailto:info@america-cantat9.org)

## 合唱団のつながり

コンゴ民主共和国の合唱団ラ・グラスは、2018年5月の演奏旅行のために、ドイツ、オランダ、スイス、または、その近隣諸国の演奏会場と協賛者をさがしています。彼らは、以下のとおり、それぞれ異なる5つのプログラムを用意しています。コンゴまたはアフリカの伝統音楽と民謡、“ユマニテ・デュマン”(フランス語)、コンゴの黒人霊歌、新曲“ザブリ”(詩篇)。どうかアンブロワーズ・クア・ンザビ・トコにご連絡ください。 [kuanzambi@yahoo.fr](mailto:kuanzambi@yahoo.fr)

『ザブリ』(詩篇) — アフリカ現代音楽

『ザブリ』(詩篇)は、コンゴの著名な作曲家であり指揮者でもある、アンブロワーズ・クア・ンザビ・トコ作曲の新作です。この曲は、四部合唱(SATB)用にスワヒリ語で書かれており、アフリカ合唱アカデミー(AAMC)によって出版されています。

お問い合わせは、Eメール: [kuanzambi@yahoo.fr](mailto:kuanzambi@yahoo.fr)または、電話: +243-9999-58-469へ。

ICB、Eニュース、IFCM公式ホームページで、みなさんの合唱イベントを世界に宣伝しましょう

毎月配信のEニュースや季刊誌会報ICB、会報ICB電子版のほかに、[www.IFCM.net](http://www.IFCM.net) と [ICB.IFCM.net](http://ICB.IFCM.net)でも広告スペースをご利用いただけるようになりました。料金・サイズはこちらでご確認ください。 [Reserve A Space form](#)

多数の利用件数を誇るIFCMのサイトやニュース媒体をぜひ活用し、みなさんの合唱イベントを宣伝してください！

IFCMとともに、合唱教育をプロモートしませんか？

この絵葉書をみなさんの合唱協会のニュースレター、マガジン、フェイスブックで公開してください。データ(JPGまたはPDF)は、[office@ifcm.net](mailto:office@ifcm.net)でお求めください。



**THINK FORWARD!**

Powered by  IFCM



## 世界の合唱イベントカレンダー 2017年11月・12月

- 30 Oct-4 Nov : Musica International Session, Strasbourg, France - [www.MusicaNet.org](http://www.MusicaNet.org)
- 1-6 Nov : International Choral Festival of Malta 2017, Italy - [www.festivalinternazionale.com](http://www.festivalinternazionale.com)
- 1-5 Nov : International Choir Competition of Tolosa, Spain - [www.cittolosa.com](http://www.cittolosa.com)
- 1-5 Nov : Spanish Retreat directed by Peter North, Spain - [www.runbysingers.org](http://www.runbysingers.org)
- 2-5 Nov : Cantate Dresden, Germany -  
[www.musicandfriends.com/html/cantate\\_dresden.html](http://www.musicandfriends.com/html/cantate_dresden.html)
- 3-6 Nov : International Budgetary Festival/Competition The Place of Holiday, Spain -  
[www.fiestalonia.net](http://www.fiestalonia.net)
- 4-10 Nov : 16th International Festival Pro Musica e Arte Sacra, Rome and Vatican, Italy -  
[www.festivalmusicaeartesacra.net](http://www.festivalmusicaeartesacra.net)
- 8-12 Nov : Les Choeurs à l'Unisson International Choral Festival, Dakar, Senegal. Contact :  
[lukymendy@gmail.com](mailto:lukymendy@gmail.com)
- 9-12 Nov : ON STAGE with Interkultur in Prague, Czech Republic -  
<http://onstage.interkultur.com/>
- 10-11 Nov : Ambassadors of Song, an International Male Chorus Symposium, Ann Arbor, Michigan, USA - <http://bicentennial.ummgc.org/>
- 13-19 Nov : International Choir Festival Corearte Brazil 2017, Caxias do Sul, Brazil -  
[www.corearte.es](http://www.corearte.es)
- 17-19 Nov : Sligo International Choral Festival , Ireland - [www.sligochoralfest.com/](http://www.sligochoralfest.com/)
- 23-27 Nov, 30 Nov-4 Dec, 7-11, 14-18 Dec : Vienna Advent Sing, Austria -  
[www.music-contact.com](http://www.music-contact.com)
- 30 Nov-4 Dec : Advent in Weimar directed by Colin Durrant, Germany -  
[www.runbysingers.org](http://www.runbysingers.org)
- 1-2 Dec : 27th International Festival of Advent and Christmas Music with Petr Eben Prize, Prague, Czech Republic - [www.or-fea.cz](http://www.or-fea.cz)
- 1-3 Dec : 3rd Warsaw Advent and Christmas Choir Festival, Poland -  
<http://warsaw.christmasfestival.pl/>
- 2-6 Dec : International Festival Chorus Inside Advent, Rome, Italy - [www.chorusinside.com](http://www.chorusinside.com)
- 3-6 Dec : International Festival of Advent and Christmas Music, Bratislava, Slovak Republic -  
[www.choral-music.sk](http://www.choral-music.sk)
- 3-6 Dec : International Festival/Contest Gran Fiesta, Spain - [www.fiestalonia.net](http://www.fiestalonia.net)
- 3-6 Dec : Vocal Competition Voices of Costa Brava, Lloret de Mar, Spain -  
[www.fiestalonia.net](http://www.fiestalonia.net)
- 5-8 Dec : International Festival/Competition Talents de Paris, France - [www.fiestalonia.net](http://www.fiestalonia.net)
- 8-10 Dec : 8th Krakow Advent and Christmas Choir Festival, Poland -  
<http://krakow.christmasfestival.pl/>
- 10 Dec : World Choral Day 2017, around the world - <http://ifcm.net/>
- 14-17 Dec : 25th International Sacred, Advent & Christmas Music Festival and Choir Competition Cantate Domino Kaunas, Lithuania - [www.kaunascantat.lt](http://www.kaunascantat.lt)
- 14-18 Dec : International Festival Chorus Inside Advent, Budapest, Hungary -  
[www.chorusinside.com](http://www.chorusinside.com)
- 26 Dec 2017-2 Jan 2018 : Join Simon Carrington to sing in Barcelona in 2017/2018, Barcelona, Spain - [www.Klconcerts.com](http://www.Klconcerts.com)
- 28 Dec 2017-2 Jan 2018 : Ambleside Winter School, United Kingdom - [www.lacock.org](http://www.lacock.org)

